



# 宿泊約款

Provisions Concerning Accommodation Agreements



## (本約款の適用)

- 第1条 1.当ホテルの締結する宿泊契約及びこれに関連する契約は、この約款の定めるところによるものとし、この約款に定められていない事項については、法令又は慣習によるものとします。
- 2.当ホテルは、前項の規定にかかわらず、この約款の趣旨、法令及び慣習に反しない範囲で特約に応ずることができません。

## (宿泊引受けの拒絶)

- 第2条 当ホテルは次の場合には、宿泊の引受けをお断りすることがあります。
- (1) 宿泊の申込みがこの約款によらないものであるとき。
  - (2) 満室により客室の余裕がないとき。
  - (3) 宿泊しようとする人が、宿泊に関し、法令の規定又は公の秩序若しくは善良の風俗に反する行為をす  
るおそれがあると認められるとき。
  - (4) 宿泊しようとする者が、「暴力団員による不当な行為の防止等に関する法律」(平成4年3月1日施行)  
による指定暴力団および指定暴力団員等(以下「暴力団」および「暴力団員」とする)またはその関係  
者、その他反社会的勢力であるとき。
  - (5) 宿泊しようとする者が暴力団または暴力団員が事業活動を支配する法人、その他団体であるとき。
  - (6) 宿泊しようとする者が法人で、その役員のうち暴力団員に該当する者がいるとき。
  - (7) 宿泊しようとする人が伝染病患者であると明らかに認められるとき。
  - (8) 宿泊に関し特別の負担を求められたとき。
  - (9) 天災、施設の故障その他やむを得ない理由により宿泊させることができないとき。
  - (10) 大分県条例に特に規定される場合に該当するとき。  
(大分県条例第五十七号旅館業法施行条例第五条)

## (氏名等の明告)

- 第3条 当ホテルは、宿泊日に先だつ宿泊の申込み(以下「宿泊予約の申込み」という。)をお引き受けした場合には、期限を定めて、その宿泊予約の申込者に対して次の事項の明告を求めることがあります。
- (1) 宿泊者の氏名、年齢、性別、住所、国籍及職業
  - (2) その他当ホテルが必要と認めた事項

## (予約金)

- 第4条 1.当ホテルは宿泊予約の申込みをお引き受けした場合には、期限を定めて、宿泊期間(宿泊期間が3日をこえる場合は基本宿泊料金の3日間)の宿泊料金を限度とする予約金の支払いを求めることがあります。
- 2.前項の予約金は、次条の定める場合に該当するときは、同条の違約金に充当し、残額があれば返還します。

## (予約の解除)

- 第5条 当ホテルは、宿泊予約の申込者が宿泊予約の全部又は一部を解除したときは、次に掲げるところにより、違約金を申し受けます。

### 1. 一般客

- (1) 14名までの場合
  - イ、不泊の場合、宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の100%
  - ロ、宿泊当日に解除した場合  
宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の50%
  - ハ、宿泊日の3日前の日から宿泊日の前日までに解除した場合宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の20%

(2) 15名以上30名までの場合

イ、不泊の場合、宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の100%

ロ、宿泊当日に解除した場合

宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の50%

ハ、宿泊日の5日前の日から宿泊日の前日までに解除した場合

宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の20%

2. 団体客

(1) 31名以上100名までの場合

イ、不泊の場合、宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の100%

ロ、宿泊当日に解除した場合

宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の70%

ハ、宿泊日前日に解除した場合

宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の50%

ニ、宿泊日の7日前の日から宿泊日の2日前までに解除した場合

宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の20%

ホ、宿泊日の14日前の日から宿泊日の8日前の日までに解除した場合

宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の10%

(2) 101名以上の場合

イ、不泊の場合、宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の100%

ロ、宿泊当日に解除した場合

宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の70%

ハ、宿泊日前日に解除した場合

宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の50%

ニ、宿泊日の7日前の日から宿泊日の2日前までに解除した場合

宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の25%

ホ、宿泊日の14日前の日から宿泊日の8日前の日までに解除した場合

宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の15%

ヘ、宿泊日の30日前の日から宿泊日の15日前の日までに解除した場合

宿泊者1名につきその宿泊第1日目の基本宿泊料金の10%

(3) 当ホテルは、宿泊者が連絡をしないで宿泊日当日の午後8時(あらかじめ予定到着時刻の明示されている場合はその時刻を2時間経過した時刻)になっても到着しないときは、その宿泊予約は申込者により解除されたものとみなし処理することがあります。

(4) 前項の規定により解除されたものとみなした場合において、宿泊者がその連絡をしないで到着しなかったことが列車、航空機等、公共の運輸機関の不着又は遅延その他宿泊者の責に帰さない理由によるものであることを証明したときは、先に定めた違約金はいただきません。

- 第6条 1.当ホテルは、他に定める場合を除くほか、次の場合には宿泊予約を解除することができます。
- (1) 第2条第3号から第7号までに該当することとなったとき。
  - (2) 第3条第1号の事項の明告を求めた場合において、期限までにそれらの事項が明告されないとき。
  - (3) 第4条第1号の予約金の支払いを請求した場合において、期限までにその支払いがないとき。
- 2.当ホテルは、前項の規定により宿泊予約を解除したときはその予約について収受した予約金があれば返還します。

#### (宿泊の登録)

- 第7条 宿泊者は、宿泊日当日当ホテルのフロントデスクにおいて次の事項を当ホテルに登録してください。
- (1) 第3条第1号の事項
  - (2) 外国人にあっては旅券番号、日本上陸地及上陸年月日
  - (3) 出発日及時刻
  - (4) その他当ホテルが必要と認めた事項

#### (チェックインタイム及びチェックアウトタイム)

- 第8条 1.宿泊者が当ホテルの客室を使用頂く時間は、15時から翌朝11時までとします。
- 2.当ホテルは前項の規定にかかわらず客室をあけて頂く時刻をこえて使用なさる場合には次の様に追加料金を申し受けます。
- 超過1時間までは3,000円
  - 以降1時間ごとに3,000円
- 3.当日の予約状況により、ご滞在の延長はお断りすることがあります。

#### (営業時間等)

- 第9条 1.当ホテルの施設の営業時間は別表の通りとします。
- 2.前項の時間は、臨時に変更することがあります。

#### (貴重品の扱い)

- 第10条 貴重品は、当ホテルにお預けいただくこともできます。その際は、お預けになる物品等の種類及び価額を明告したうえで、お預け下さい。当ホテルがお預かりした貴重品を保管もしくは管理している間に誤って壊したり、汚したり、紛失したり、または盗まれたりして元の状態で返還できなくなった場合には、お預かりした貴重品に対して、正当な権利を有する方に対して補償を致します。
- 但し、以下の物品に対しては補償を致しかねます。
- (1) 15万円を超える価値を有する物品又は金銭等
  - (2) 情報記録装置を有する機器 (パソコン・スマートフォン・その他のIT機器) に記録された情報
  - (3) 個人情報に関わる物品 (顧客名簿等)

### (料金の支払い)

- 第11条 1. 料金の支払いは、通貨又は当ホテルが認めた旅行小切手若しくはクーポン券、クレジットカードにより宿泊者の出発の際又は当ホテルが請求したとき当ホテルのフロントキャッシャーにおいて行っていただきます。
2. 宿泊者が客室を使用したのち任意に宿泊しなかった場合においても宿泊料金は申し受けます。

### (利用規則の遵守)

- 第12条 宿泊者は、当ホテル内において、当ホテルが定めて、当ホテル内に掲示した利用規則に従っていただきます。

### (宿泊継続の拒絶)

- 第13条 当ホテルは、お引き受けした宿泊期間中といえども次の場合には、宿泊の継続をお断りすることがあります。
- (1) 第2条第3号から第7号までに該当することとなったとき。
- (2) 前条の利用規則に従わないとき。

### (宿泊者の責任)

- 第14条 1. 宿泊者の責に帰すべき理由によって当ホテルの施設及び什器、備品を破損又は紛失されたときは弁償して頂くときがあります。
2. 宿泊者の責に帰するルームキーの紛失の場合は弁償金として相当額を申し受けます。

### (宿泊の責任)

- 第15条 1. 当ホテルの宿泊に関する責任は、宿泊者が当ホテルのフロントデスクにおいて宿泊の登録を行なった時又は客室に入った時のうちいずれか早い時に始まり、宿泊者が出発するため客室をあけた時に終わります。
2. 当ホテルの責に帰すべき理由により宿泊者に客室の提供ができなくなったときは、天災その他の理由により困難な場合を除き、その宿泊者に同一又は類似の条件による他の宿泊施設をあっせんします。この場合には、客室の提供が継続できなくなった日の宿泊料金を含むその後の宿泊料金はいただきません。





## お荷物

---

ご到着、ご出発に際してのお荷物は、フロントにてお預かりいたします。

## Luggage

---

The front desk will handle luggage during check-in and check-out.

## クレジットカード

---

当ホテルでは、国内および海外の主要クレジットカードがご利用いただけます。

## Credit Cards

---

The hotel accepts major credit cards, both domestic and international.

## 会計

---

ホテルご利用のお支払はフロントにてご精算ください。ご滞在の際は、5日ごとにまたは100,000円に達することにお支払ください。

## Payment

---

Please make any room charge payments at the front desk. Payments will be made in 5-day intervals, or whenever fees total ¥100,000.

## 貴重品

---

貴重品はフロントへお預けください。室内での紛失・盗難については責任を負いかねます。

## Valuables

---

Please check your valuables at the front desk. We cannot be responsible for lost or stolen items in the room.

## 浴衣

---

お部屋に浴衣をご用意しております。サイズ変更等のご要望の際は、フロントにご用命ください。

## Yukata

---

Japanese bathrobes, or "Yukata", are available in the room. Please contact the front desk if you require a different size.

## 宅配便

---

売店またはフロントで受付しております。

## Delivery Service

---

The service is available at the front desk or the store.

## マッサージ

---

お部屋でのマッサージはダイヤル **2100** へお申しつけください。(15:00~24:00)  
・受付は22:00までです。

## Massage

---

Massages may be arranged in the guest room by dialing **2100**. (15:00~24:00)  
The reception is available until 10pm.

## お車の手配

---

タクシーの手配はフロントにお申しつけください。

## Taxi Service

---

Please ask for the taxi service at the front desk.

## 観光案内

---

近郊の観光案内はフロントまでお問合せください。

## Tourist Information

---

Please ask for the tourist information around the area at the front desk.

## コピー・ファックス

---

フロントにお申しつけください。(有料)

## Copy/Fax Service

---

Please ask at the front desk. (Paid Service)

## 自動販売機

---

B1・2階・3階にございますので、ご利用ください。

## Vending Machines

---

Vending machines are on floors B1, 2 and 3 for your convenience.

## 忘れ物

---

お忘れ物についてはフロントまでお問い合わせください。なお、お忘れ物の管理は特に指定のないかぎり、ご出発後3ヶ月間とさせていただきます。但し、食品・食料品については3日間とさせていただきます。

## Lost Item

---

Please contact about the lost item at the front desk. We keep the lost item for 3 months after your check out, if there is no inquiry. In case of perishable items, we keep only for three days.



## 室内案内 Room Information

### お部屋の鍵

オートロックのため、お部屋を出られる際は、必ず鍵をお持ちになり、外出の際はなるべくフロントにお預けください。ご出発の際はフロントにお返してください。

### Room Key

Please do not forget to take your key with you when you leave the room for the sake of automatic door. When you check out, please return the room key to the front desk.

### チェックアウト

ご出発日は午前11時までにお部屋をあけてください。以後のご滞在についてはあらかじめフロントにお知らせください。※超過料金は下記のとおりです。

### Check Out

Please check out until 11pm. If you would like to extend your stay, please let us know at the front desk in advance.

- 超過1時間までは、3,000円
- 以降1時間ごとに、3,000円

※当日の予約状況により、ご滞在の延長はお断りすることがございます。

- There is an extra charge of ¥3,000yen per hour.
- ※Due to the availability of the room, we might not be able to accept your request.

### 冷蔵庫について

中は空でございます。ご自由にお使いください。

### Refrigerator

It is empty inside the refrigerator. Please help yourself.

## お部屋の空調

壁面及びコントロールパネルに風量調整スイッチが  
ございます。

## Air Conditioner

On the wall and bedside there is the air conditioner  
control panel.

## お部屋の清掃

お部屋の清掃をご要望の際は「PLEASE CLEAN  
THIS ROOM」の札を廊下側のノブにお掛けく  
ださい。または、フロントにお申しつけください。

## Room Cleaning

Please hang the “PLEASE CLEAN THIS  
ROOM” sign on your door if you request house  
keeping clean your room.  
Please contact the front desk if you are in a hurry  
to have your room cleaned.

## お部屋の中では

訪問客／客室内でのご面会をご遠慮くださいま  
すようお願いいたします。ロビーをご利用ください。

## Room Etiquette

Visitors: Please refrain from holding meetings in  
the guest rooms. In this case we ask that you use  
the lobby.

動物／犬・猫など愛玩動物をホテルにお連れにな  
ることはご遠慮ください。

Animals: Please do not bring pets into the hotel,  
including dogs and cats.

禁煙／ホテル内は禁煙でございます。  
喫煙室をご利用ください。

Non-smoking :The hotel is non-smoking.Please  
smoke in a smoking area.



## 室内ダイヤルインフォメーション Room Phone Information

### フロント／Front Desk

---

**2100**

- マッサージのご予約 (15:00~24:00)
- 市内の主な施設の電話番号と、ご案内
- 交通機関の問い合わせ
  
- Massage Reservations (15:00~24:00)
- Guide to major city facilities with phone numbers
- Transportation Inquiries

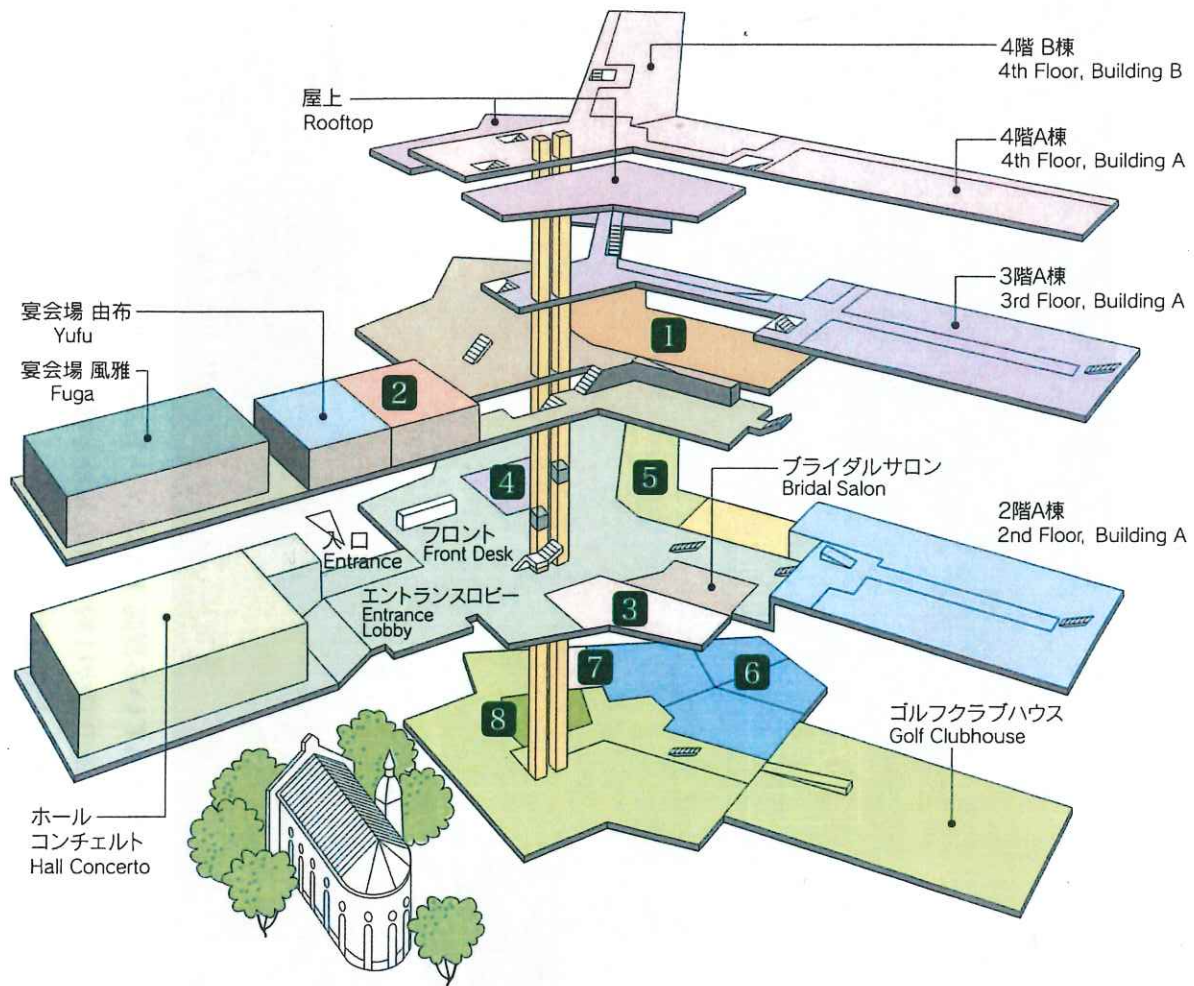
### 客室相互の通話／Calling Between Rooms

---

**2+**

- はじめに電話機の番号2を押し、つづけて先方の客室番号を押してください。  
(例: 301室へおかけになる場合／ダイヤル2301)
  
- Press "2" first and dial the room number consecutively

# 施設全体図 Facility Map



**1** レストラン  
Restaurant

森の歌 / Mori no Uta

**5** ショップ  
SHOP

DUO

**2** 和食  
Japanese Food

遊膳「利休庵」 / Rikyuan

**6** 城島温泉  
Kijima Hot Spring

大地の湯 / Daichi no Yu

**3** ラウンジ  
Lounge

ハイネ / HEINE

**7** 卓球コーナー / Table Tennis Area

**4** カラオケ  
Karaoke Parlor

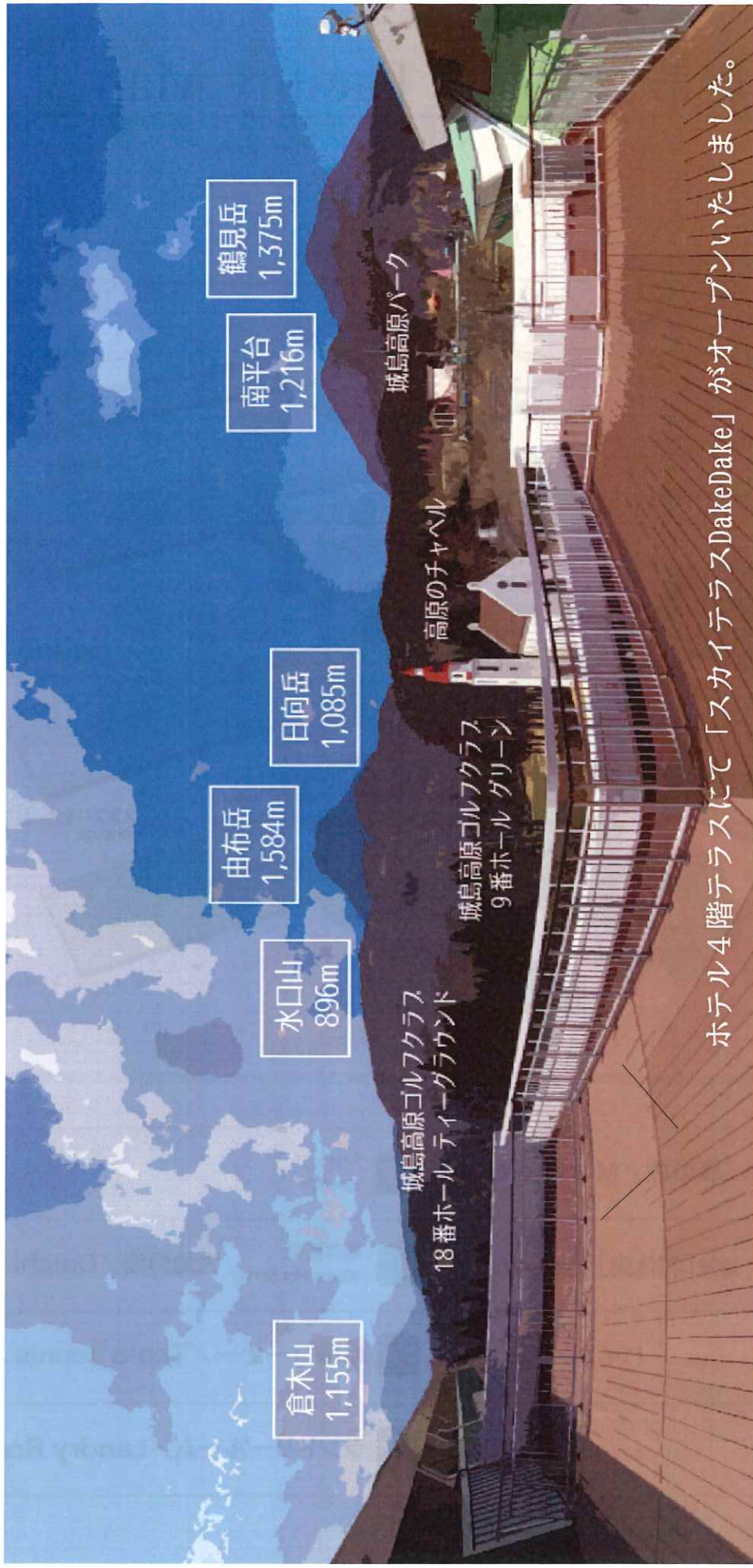
DADA

**8** ランドリールーム / Laundry Room

# 岳<sup>2</sup> スカイテラス “DakeDake”

ホテル4階テラス

こちらの「スカイテラスDakeDake」は由布岳、鶴見岳を一望できます。  
のんびりするだけ。星空を見上げるだけ。  
ゆっくり流れる時間をお過ごしください。



・由布岳（ゆふだけ、油布嶽）は、“阿蘇くじゅう国立公園に指定されている標高1,583メートルの活火山です。  
約9万年前に鶴見岳とほぼ同時期に火山活動を開始した火山で、最新の噴火は約2,200年前と推定されています。

東峰と最高峰の西峰の2つのピークからなり、きれいな山容は豊後富士と呼ばれています。

古来より信仰の対象としても崇められ、「古事記」や「豊後国風土記」にもその名が記されています。

深田久弥が日本百名山に入れなかったことを後悔した山といわれており、山頂からは日本百名山の九重山、祖母山、阿蘇山などが見えます。  
天候がよければ大分県・福岡県境の英彦山、長崎県の雲仙岳まで見渡すことができます。





## 城島温泉「大地の湯」(B1) Kijima Hot Spring "DAICHI NO YU" (1st Basement)

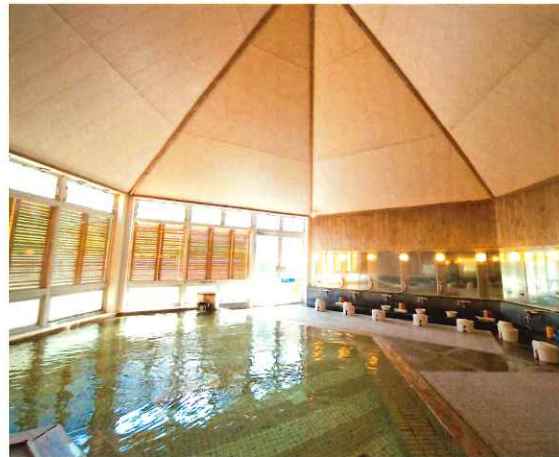


大分といえば温泉。お肌に優しい名湯でのんびりと心と体をほぐしてください。桧造りと大理石造りの2つの浴室、ジャグジーバスや露天湯・サウナも完備。

- 朝/6:00 ~10:00
- 昼・夜/13:00 ~24:00

タオル・バスタオルはお部屋からお持ちください。

Oita is famous for its hot springs. Let your mind and body unwind in a hot bath of natural spring water. Extensive facilities include cypress wood and marble baths, outdoor baths, and saunas.



- Morning 6:00~10:00
- Daytime, Evening 13:00 ~24:00

Please bring your washcloth and bath towel with you from your room.



## ランドリールーム (B1) Laundry Room (1st Basement)

- 洗濯機 7台(無料)
- 乾燥機 5台(10分 100円)  
利用時間/15:00~24:00  
洗剤は売店でお買い求めください。

- Free washing machine (7units)
- Dryer : 100 Japanese yen per 10minutes (5units)

Open 15:00 ~ 24:00  
The laundry detergent is sold at the store.

